

وی دووت . تینا دهینا بهرسولتانی ووزیری وی ، سولتانی و وزیری وی بمری خودایه سرهنگی که هنی داره کیا
هناد که هنی سهیک بی بی فه هلاویستی به دوی دهمی ده
سولتان م Hammond ووزیری وی نان و شیر دختران دهمی چافی
وان بوی داری که تی ووی صمی پیشه یه کس راوه سلطان
سلطان محمودی گوت : شفانی نافی ته چی به؟ شفانی ژی
گوت : نافی من عملی شفانه . سولتانی گوت عملی شفان
بوز بچی؟ نافی صمه هلا ویستیه بداری قه؟ شفانی ژی
گوت : گه لی درویشا نان و شیری خوه بخون و شول بی نینه
فی چیروکی چیروکا (صمی) سولتان محمودی گوت :
شفان نام نانی ته ناخوین حه تا تو چیروکا (صمی) بومنه
بیژری . شفانی گوت : درویشا هه که رسولتان محمود دگل
و بت ئز بوجه و نایبیزم ددهمه کی ره سولتان محمود رابی
سرخوه روته و نیشانیت خوه نیشا شفانی داشفانی ژی گوت :
درویشا نانی من جارا ئیکی گوتھه همه هه که رسولتان محمود
دگل هبت ئز بوجه و نایبیزم ، دنافه کی ره سولتان محمود
وزیری وی ومه فالیت وی بی دگلدا رابین چون نان و شیری
شفانی هیلان نیف تمام نه خارن رابین خاترا خوه ژ شفانی
خاستن سولتانی گوت : وزیری خوه ویست دگل ده دارابین
بریکه فین سولتانی نافی شفانی و چیروکا وی همه نفیسی
لسرا په رکه کی کاغزی لیک خوه همل گرت رابین چوون قهستا
جهی خوه کرن پایتهختن خونکاری بازیزی ئیسته مبولی ئه
بهری دگوتی (ئه سلطانی) چو سمر تهختن خوه رنیشت خارنی
گازی قولچیت خوه کرن گوتھه وانا هائمه اه من ژه وه دفت
ناف مروفه بی من نافی نفیس لده خوه نافی وی (عملی
شفانه) ل کیفه بت بین ، قولچی رابین ل همه سپت خوه
سیارابین بریکه تن ده رکه تن ژ ئیسته مبولی گه رهان پسو پسیارا
گه هشتن جهی عملی شفان لی . چونه مالا وی گوتی عملی
شفان حالو مسلا مه سلطانی ئفه بده سولتانی ئه میت
هنا رتین بونک ته دگل خوبین عملی شفان سولتانی
یا گوتی : هوین عملی شفانی ژ کیفه بین من ژ و دفت عمالی
شفانی ژی گوت بلا ئمزی دگل هه قولچیت سولتانی
عملی شفان دان پیشیا خوه برن و چوون قوناغ قوناغ برن حه تا
گه هشتن بنجهی قهستا بازیزی ئیسته مبولی کرن وختن
نیزیکی قه سرا سولتان محمودی بین قولچیت سولتانی

ابراهیم علی هاجانی

هه بی نه بی ج خودی و بنه مه زنتر نه بی ئیک هه بی دگوتی
سلطان محمود ، سولتانی دینی بولمانه تی بی . نافی وی
بته ماما (سلطان محمودی) دده می وی دا دوڑمنایتی و
نه خوشی پهیدابی گه لک وناف بولمانه تی دا . روزه کی ژ
روزان سولتان محمودی گوت : وزیری خوه بی ملی راستی
وی هلو راهه دائم رابین جلکت خوه نیت سولتانی ئرژ برخو
بکه بین دهسته ک جلکت دی بکنه بیه بخوه نیت رینجبری
بن دائم گه رهانه کی بکه بین لاف بازیزیت بولمانا کاج
هه بیه؟ ج نینه؟

وهختن خوه کارکرن رابین بریکه تن قهده رکه کی چهند روزان ئه
ئه و هیفه کی برد وام بین دگه رهانه خوده . چوو نیشت گولی
نه بین و چوونه زانین ، چوونه دیتن ، دنافه کی ره بیه دچن
سلطانی بهری خودا پیشاخو
که هنیه ک نافی کدت دریکا او دا وکه رکه پهربی بی هاتی به
سر ئافی مه خه لی سولتانی بهری خودا که هنی شفانه ک بیل
بریه زی خوه سولتان محمودی گوت ! شفانو خودی قهوه تی
شفانی ژ گیرا گوت : ره حمله دهی بایت و بن . سولتان
محمودی گوت : شفانی مروف شفانا بچی ناس دکهت ؟
شفانی لی ژ گیرا گوتی باشفانان نان و شیره رابی شفان دهست
هافیت تراری خوه چونک په زه کی شیر بوسلطانی و وزیری

شريعهت کچاخوهلى مەھر كر كچاخوه گوھاست بىردىھە سرا
 وان قە. دىشەفا زاثانى ئى داکچا سولتانى پىيارڙ عملى شفانى
 كر گوتى: ئەوچ؟ چىروكاكا تېبوبابى من كرى يە مەرقق توبۇسى
 نابىزى دەمى كچا سولتانى وە گوتە عملى شفانى مىرى خوه
 عملى شفان رابى دەست ھاقيت حەيزەرانە كى ئەو حەيزەران
 دەنیا ناف قولنجىت ئى ناخوه كچا سولتانى عملى شفانى گوت
 كچكى ئى ناخومەن حەتا نوکە بۆكەس نە گوتى يە ووھ من بۇ
 بابى تە نە گوتى يە ۋېچا ئەزى، چاوا بۇتە بىزىم دەمى بى يە رۇز
 سولتان مەحمودى گازى كچاخوه كر گوتى: كچا من
 مالخوئى تە چ گوت بە حسنى چىروكاكا (صەمى) كر بۇتە يەن نە؟
 كچكى گوت بابوئەفە چ؟ بى تىتە يە ئەمۈپى تە بىعە تە ئەز
 دايىمى دەمى من وە گوتى بۇمن بىزە چىروكاكا (صەمى) ئەمۇى
 لەن فە گىرا وگوت من حەتا نوکە بۇبابى تە نە گوتى يە ۋېچا
 ئەزى بۇزىم رابى ئەو حەيزەران دەينا ناف قولنجىت من.
 قولنجىت من يېت رەش دشىن كرین چىنلىكى من پىيارڙىنى
 كر. سولتانى جارەكا دى گازى عملى شفانى گوتى: بۇجى تو
 هەندەي مەزى ھشكى تۈدى سوجەتا (صەمى) بۇمن نابىزى من
 دېقىت نوکە توبىزى عملى شفان عملى شفانى ئى گوتى
 سولتان مەممود رابە روتە وېشانىت بىتەق دەنە ئەز دى ھلگەرم
 وە دەستىرىيما من بىدە چ تىشى من كرنە ئاخفە سولتانى ئى
 گوت بلا رابى چوخو هەندەكىر. ئىشارى گازى كەھمى
 وزىرىت خوه ئەويت لبازىرىنى ئىستە مبولي كوم كرن ئىشارى
 كوچك بۇوان قالە كر سەعەتە كى ئاخفتى بى يە گەنگەشا وان
 حەتا كەس نەمال كوچكى ژغىرى وزىرا زىدە عملى شفان
 گوت گەلى وزىرا ئەف سولتانى ھەنلى ئەزدىنى ھەۋەيە ھەمى
 وزىرا لى فە گىراو گوتون

پانى مەئەف تىشە نە دىزانى سولتانى ئى ھەمى وزىر جىرباندىن
 گوتون وزىرىت خوه ئەز نەزدىنى ھەۋە مە وزىرا ژى لى فە گىرا
 گوتون سولتانى پا خونكار مادەم تو نەزدىنى مەمى ھەما تو لىسر
 كىش دىنى بى ئەم ئى لىسە روئى دىنى نە سولتانى گوتە
 وزىرىت خوه دى كەرمىن ھەن مالىت خوه سوبەھى ھەر

رىدان شفانى گوتى ئەفچەنى سولتانى بە دناھە كى رە عەلى
 شفان چۈوبەر دەگەھى قەسرى عەلى شفانى گوت دەرگە
 هەنانى دەستىرى يە ژوھ ئەزى بچم دەف سولتانى ياخىرى كرى
 دېف من رە، دەرگە هەنانى ئى گوت عەلى شفانى راھەستا
 ئەزى چم بىزىم سولتانى دەستىرى ئى ڈە خازم بۇتە داتوچى
 ژوورى دەف وى عەلى شفانى ئى گوت بلازى دەرگە هەنان
 ئەو خولام دېيىزى زېرى گوت: عەلى شفانى كەرمكە
 سولتانى ياخىرى بلا بىت ژوورى دەسىرى يە بۇوى عەلى
 شفان چۈوبى يە ژوورى ژوورا سولتانى سلاپ كرنى سولتانى
 ئى سلاقا وى ئى وەركەت گوتى توبخېرەتلى عەلى شفان
 عەلى شفانى ئى لى فە گىراو گوتى خودى ئەزى بىت يَا
 سولتان، سولتانى ئى گوتە عەلى شفانى دى بىزە چىروكاكا
 (صەمى) ياخوه عەلى شفانى گوت: ئەز بەنى ئەز بۇتە نابىزىم
 سولتانى گازى ئىلچىيا كر گوتە وان وەرن عەلى شفانى بىن بى
 خە دەبەندىخانى فە ئىلچى زايىن عەلى شفان دان پىشىا خوه
 بىن كرنە تە بىسى فە قەدرى چەند رۇزە كا، جارەكا
 دى سولتان مەممودى گازى قولچىت خوه كەن گوتەوان ھەرن
 شفانى بىن دەرلى ژەپسى ئەۋەندىخانى قولچى رابىن
 چۈون شفان ئىنان دەرلەندىخانى بىن دەف سولتان
 مەممودى سولتانى گوت: شفانى دى بىزە چىروكاكا
 وى (صەمى) شفانى گوت ئەز نابىزىم بۇتە ھە كەرتوسەرىي من
 لى بىدەي.

ئىنان سولتان مەممودى گازى وزىرى خوه كەنلى راستى و
 چەمى گوتە وان هوين چى دېيىن؟ ئەف چىروكاكا صەمى بۇمن
 نابىزىت ياخۇمۇن ئى بى يە مەرقق دېقىت ئەزىزاتەن وزىرالى
 فە گىراو گوتى سولتان ئەز بەنى ھەكەر تو كچا خوه بىدەي وى
 بەلكى بۆ كچاتە بىزىت. سولتانى گازى عەلى شفانى كر
 گوتى عەلى شفان وەرە دەستى من من كچا خوه پىش كېش تە
 كر تە پېرۇز بىت، ئەف قەسرەك ئى بۇتە داتوتنى فە بىنى زافا.
 عەلى شفان ئى چۈوبى يە دەستى سولتانى كچا وى ئى
 قەبىل كر، دەمى عەلى شفان چۈوبى دەستى سولتانى كچا وى
 ئى قەبىل كرلى سولتانى ئى گوت عەلى شفانى دى ھلورابە
 دەستەك جلکىت نوى بىكە بەرخوھ يېت (حاكمما) شفان ئى
 رابى جلکىت (حاكمما) كرنە بەرخوھ سولتان ئى رابى بىمەرۇ

هند دیت بی به قپروههوارودنگ دناف کهری پهزی من دا
بی به پرکن پربلاشی من داخه وئز رایم بهری خوددهمنی
دهه گورک ییت هاتین دناف کهری پهزی من دا همر
گورگه کنی دهق خوه باهاشیتی ستونی پذه کنی دفیت فه کوژت
بخوت ٹیک ژی یا ددهمنی صمهی من دا نهوزی دفیت ٹیک فه
کوژت بخوت نهوزی رایم که تم دیف گورگا من ترقاندن نهوز
به زیم (صمهی) من وریسنه کنیخسته حفکاوی نه وستونی
نه من گربیدا بداری فه من، هلاویست عهلى گوت سولتانی
نه فه بی چیروکا من (صمهی) من گوت هبت نه بت وریزیت
سولتان مه معمودی ییت خائین بین ل سولتانی، هبت نه بت
ژبره هندی صمهی من ژی ییل من خائین بی، پشتی فی
همی سولتان مه معمود رایی عهلى شفان کره وریز خوه بی
ملنی راستی نهوبی ٹیکی.

هتا قپری نهف چیروکا هنهنی یا فلکلوری بدیماهیک
ره حمدت ل دهیابیت من و همی خانده فانا
پهراویز

۱- نهف چیروکه من یاوه رگرنی ژ دهق خوه ده حمه تی بای خوه
خودی ژی رازیتی بی چووی بدر دلو فانی خودی سالا
۱۹۸۰ لزانخوی لگوندی ییتاسنی



ٹیکی ژوه تیرا خوه مه شروباتی دگەل خوبین، بی روزادی
همی و وزیر هاتن قهستا دیوانخانا سولتانی کرن نهود بیزني
کوچك و دیوان هر ئیکی ژوان دجه خوه رینشت خاری
بی به سوجه تا وزیر او سولتانی پشتی هینگی دهست هافین
خارن فه خارنا عهقهی و همی ره نگیت مه شره بی دهمنی
دهست بی کرین فه رخانی یامه شروبی و وزیرا همی یا ره نگیت
مه شروبا ئینابین دگەل خوه، بھلی مه شروبی سولتانی
شهریت بی با (عادی) ئینابی فه دخار دهمنی وزیرا همیا
فه خاری و همی سه رخوش بین نهشیارین که تن دیوانخانی
فه هر ئیکی ژوان دجه خوه کته سه رجھ خوه. بھلی
سولتان نتی مال سه ره شو بیریت خوه، سولتان رایی همی
وزیریت خوه سه ریز کرن پهنته رونیت همچیا فه کر ئیاته
خاری دیوان ده هیلایه و مسا دیوانخانی فه ده رگت ژ ده فهی
کوچکنی چوروتې و نیشانیت خوه ژ برخوه کرن گازی
سولتانی کر گوتی: دی ورہ رینه خاری لسہرتختی خوه
سولتان مه معمود نهوزی ژنوي بوته بیز چیروکا (صمهی) عهلى
شفانی بالادهستی سولتانی بره دکوچکنی فه درکه ه بونه کر.
سولتانی ج بھری خوده تی همی سه ریز کرینه پهنته
رونیت وان همی ییت هاتین خاری دېست واندا. دهمنی
سولتانی بھری خودای وانا گوت همی هائه فه سه ری چهند
سالانه من نه زانی وزیریت من همی نه زدینی من همی
نه سونهت کرینه ئینا سولتان مه معمودی بالا دهستی شفانی کر
نه نیا وی ماچی کر عهلى شفانی ژی ماچی کر سولتان،
سولتان رینشت خاری لسہر کورسیکا خوه گوت دی ورہ عهلى
شفان ژنوي بیزه بونم چیروکا (صمهی) هنده بونم بی به
مه رهق عهلى شفانی گوت میرم ثه و (صمهی) من بی گلهک بی
ساحلم بی هر ده دگەل من بی نهوزی گوه خوه ددایه
په زی من هه که ره زکیفه چووا نهوز دگەل بام نهوزی شینا من
شفان گوه خوه ددایی عهلى گوت: روزکی من که په نهک
همی من دهینا بی دین سه ری خوه فه من گوت نهوزی بچمک
نقم من ژی په زی بردام گوه خوه نه دای دنافه کی ره من